

ESPAÑOL INTERMEDIO (B1)

INTRODUCCIÓN

El Centro Universitario de Idiomas a Distancia (CUID) de la UNED proporciona la posibilidad de cursar los siguientes niveles en la enseñanza del español como segunda lengua y lengua extranjera:

- A1 (Elemental)
- A2 (Básico)
- B1 (Intermedio)
- B2 (Avanzado)
- C1 (Superior)

Todos los niveles se imparten en línea con el apoyo de un material didáctico y multimedia, el Aula Virtual de Español (AVE) del Instituto Cervantes. Los alumnos cuentan también con un tutor virtual, los recursos de comunicación y aprendizaje de la plataforma docente de la UNED, evaluación continua y exámenes finales.

La presente guía corresponde al tercer nivel (B1) establecido por el Consejo de Europa para el aprendizaje de una lengua.

1. OBJETIVOS

Objetivos generales

De acuerdo con el *PCIC*¹, los alumnos que alcanzan un nivel B1:

- Llevan a cabo transacciones habituales de la vida cotidiana.
- Participan en interacciones sociales dentro de su comunidad social, laboral o académica.
- Se desenvuelven con textos orales y escritos sobre temas relacionados con sus intereses, con sus gustos y preferencias y con su campo de especialidad.
- Ponen en juego los conocimientos generales del mundo hispano (referentes culturales, normas y convenciones de carácter sociocultural) que necesitan para desenvolverse en sus intercambios comunicativos.

Objetivos específicos por destrezas

Comprensión auditiva

¹ Nos referimos al *Plan Curricular del Instituto Cervantes*. Este documento es la concreción para el español, en términos de objetivos y contenidos, del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*.

- Son capaces de enfrentarse a textos auténticos producidos por hablantes nativos, en un nivel de lengua estándar. Estos textos deben tener una estructura clara y estar bien articulados.
- Si disponen de los apoyos visuales necesarios y cuentan con una articulación clara y estándar por parte del locutor, pueden enfrentarse a programas de televisión y a películas que traten temas de interés personal.

Comprensión lectora

- Pueden procesar textos de cierta complejidad siempre que traten temas cotidianos, de su interés personal o de su especialidad.
- Son capaces de extraer de los textos información concreta, incluso de carácter técnico si esta es sencilla, y de identificar la idea general así como algunos detalles específicos.

Interacción oral

- Son capaces de realizar las transacciones que se requieren en la organización de un viaje o durante su desarrollo en situaciones menos habituales en comercios, agencias de alquiler de coches, oficinas de correos, bancos, etc.
- Son capaces de plantear quejas y de relatar detalles de situaciones imprevistas (robos, accidentes, etc.).

Expresión oral

- Son capaces de expresarse con razonable corrección, aunque pueden dudar, cometer errores o tener dificultades en la formulación, sobre todo en situaciones imprevistas y de cierta tensión.
- Son capaces de sacarle partido a un repertorio amplio pero sencillo de vocabulario y fórmulas aprendidas.
- Se comunican adecuadamente en un registro neutro, aunque con suficiente flexibilidad como para adaptarse a diferentes situaciones.

Expresión escrita

- Conectan frases de manera sencilla para describir experiencias, eventos, deseos, opiniones, planes, etc.
- Narran el argumento de un libro o una película, y realizan su valoración.

2. CONTENIDOS

Tema 1. Encuentros. Presentarnos y conversar sobre nosotros mismos

Contenidos culturales

- Imágenes del mundo hispánico

- Saludos y presentaciones
- La enseñanza a distancia: cursos de idiomas

Funciones

- Presentar a alguien y reaccionar
- Expresar gustos o preferencias
- Hablar de acciones habituales en el presente y en el pasado
- Comparar situaciones entre el pasado y el presente
- Expresar la opinión

Gramática

- Uso y colocación de los pronombres personales
- Pronombres demostrativos
- Verbos con preposición (I)

Léxico

- Saludos y presentaciones
- Profesiones
- Actividades de ocio
- Léxico de la ciudad
- Léxico relacionado con los ordenadores

Tema 2. Cambios. Hablar del pasado y su relación con el presente

Contenidos culturales

- Historias del ayer: la inmigración y la emigración
- Personajes populares y actuales del mundo cultural hispano
- Televisión, prensa y radio en España e Hispanoamérica
- Acontecimientos culturales: festivales de cine en España

Funciones

- Relatar acciones del pasado y situarlas cronológicamente
- Relacionar partes de un discurso
- Contar noticias
- Transmitir lo dicho por otros

Gramática

- Pretérito indefinido
- Contraste pasados
- Conectores *luego, cuando, entonces, etc.*
- Perífrasis temporales

Léxico

- Biografía de una persona
- Vocabulario relacionado con la emigración y la inmigración
- Vocabulario relacionado con profesiones artísticas
- Televisión, prensa, radio.

Tema 3. Historias. Narrar el pasado e imaginar el futuro

Contenidos culturales

- Países que hablan español
- Diferencias culturales entre España y otros países
- Científicos españoles e hispanoamericanos
- Autores hispanos de novela negra y cómic
- El impacto de las nuevas tecnologías

Funciones

- Hablar de acciones pasadas previas a otro pasado
- Organizar el discurso
- Hablar del futuro
- Hacer hipótesis sobre el presente

Gramática

- Pretérito pluscuamperfecto
- Contraste pasados
- Conectores *ya que, por lo tanto*, etc.
- Futuro imperfecto
- Oraciones condicionales referidas al presente y futuro

Léxico

- Vocabulario para referirse a la biografía y el carácter de una persona
- Adjetivos para valorar cualidades de objetos
- Descubrimientos científicos
- Medios de comunicación y nuevas tecnologías
- Vocabulario relacionado con noticias policiales y novela negra

Tema 4. La salud. Comida y vida sana. Enfermedades y remedios

Contenidos culturales

- La dieta mediterránea
- Comidas e ingredientes típicos de España e Hispanoamérica
- Medicina natural y tradicional
- Servicios médicos

Funciones

- Pedir y dar información sobre un producto, su función y su uso
- Dar consejos y recomendaciones
- Expresar sensaciones y estados físicos
- Expresar prohibición y permiso

Gramática

- Comparativos y superlativos
- Imperativo afirmativo y negativo
- Pronombres de objeto directo con infinitivos e imperativos
- Condicional: morfología y oraciones
- Presente de subjuntivo

Léxico

- Deportes y actividades físicas
- Dietas y salud
- Gastronomía: restaurantes, ingredientes y platos típicos

Tema 5. La ciudad. Vivienda, compras y trámites administrativos

Contenidos culturales

- Vivienda: tipos, partes de una casa, alquilar/comprar
- Administración: documentos oficiales, rellenar formularios, llamadas telefónicas, reclamaciones
- Ferias populares en España e Hispanoamérica
- Productos artesanales de Hispanoamérica

Funciones

- Pedir y ofrecer ayuda
- Describir algo y ubicarlo en el espacio
- Hacer llamadas telefónicas
- Exponer un problema en contextos formales

Gramática

- Expresar deseo u opinión + presente de subjuntivo
- Fórmulas de encabezamiento, despedida y discurso en conversaciones y cartas formales
- Condicional: morfología y oraciones

Léxico

- Vivienda: tipos, partes de una casa

- Llamadas telefónicas
- Administración y burocracia
- Comprando artesanía

Tema 6. Los viajes. Planes, servicios turísticos, climas y lugares

Contenidos culturales

- Lugares de interés turístico en España e Hispanoamérica
- Rutas y parques
- Leyendas populares

Funciones

- Expresar planes: hacer, sugerir y preguntar por proyectos futuros
- Pedir un servicio
- Prevenir y advertir
- Expresar duda y formular hipótesis

Gramática

- Los futuros
- Expresar probabilidad
- Oraciones temporales

Léxico

- Viajes
- Climas y paisajes naturales
- Monumentos y atractivos turísticos

Tema 7. Un paseo cultural: literatura, escultura y música

Contenidos culturales

- Literatura: géneros literarios y escritores más representativos
- Música: festivales de música y tipos de música popular de España e Hispanoamérica
- Saludos formales e informales

Funciones

- Concertar una cita
- Parafrasear
- Sugerir planes o actividades
- Expresar gustos y preferencias, y justificarlos.
- Describir y caracterizar objetos
- Organizar un artículo informativo breve

Gramática

- Expresar sugerencias u opiniones
- Contraste *ser* y *estar*
- Verbos pronominales de expresión de preferencia

Léxico

- Literatura: géneros literarios, tipos de novela, adjetivos para valorar obras
- Música: géneros autóctonos
- Expresiones para iniciar y concluir una conversación
- Conectores organizativos del discurso

Tema 8. El poder de la imagen. Moda y publicidad

Contenidos culturales

- Tecnología: el teléfono móvil y las relaciones personales
- El mundo de la imagen: diseñadores hispanos famosos, tendencias de la moda y la imagen personal
- La publicidad

- Formas de debate informal y uso del turno de palabra

Funciones

- Emitir, justificar y argumentar una opinión
- Expresar probabilidad e hipótesis
- Interrumpir para introducir una opinión
- Expresar comparaciones de cantidad

Gramática

- Oraciones subordinadas con verbos de opinión
- Expresión de probabilidad e hipótesis
- Cuantificadores y comparativos
- Conectores para argumentar

Léxico

- Vocabulario relacionado con electrodomésticos, internet, tecnología móvil.
- La moda: ropa, actos sociales y formas de vestir
- La publicidad

Tema 9. El mercado laboral. Empresas en España e Hispanoamérica

Contenidos culturales

- El mundo laboral: ofertas de empleo, el teletrabajo y nuevas profesiones
- Reuniones de trabajo. Formas de cortesía en el ámbito hispano
- El mundo empresarial en España e Hispanoamérica

Funciones

- Presentarse a sí mismo o a alguien en contextos formales
- Dar un recado, tomar nota, transmitir un mensaje
- Dar instrucciones para realizar un trabajo
- Expresar acuerdo, atención y opinión en conversaciones formales

Gramática

- Estilo indirecto y fórmulas para parafrasear información
- Conectores discursivos para dar instrucciones + imperativo/ infinitivo o gerundio
- Oraciones de relativo

Léxico

- El mundo laboral: entrevistas de trabajo, tipos de empleo, profesiones
- La Navidad
- Reuniones de trabajo: expresiones y conectores para comenzar una conversación, expresar atención y acuerdo

Tema 10. Relaciones. Cómo comportarse en actos sociales

Contenidos culturales

- Comidas y cenas formales
- Preparativos para una fiesta: cómo elaborar las invitaciones, regalos y vestimenta que llevar
- Costumbres relacionadas con la cortesía: cumplidos

Funciones

- Hablar de relaciones personales
- Expresar una opinión y justificarla
- Recibir a alguien
- Entregar y recibir un regalo
- Hacer cumplidos y reaccionar

Gramática

- Oraciones subordinadas con verbos de sentimientos
- Oraciones subordinadas con verbos de percepción
- Verbos recíprocos

Léxico

- Vocabulario relacionado con fiestas: cumpleaños, brindis, regalos
- Expresiones de cortesía

Tema 11. Medioambiente. Campo y ciudad

Contenidos culturales

- Paisajes y entornos naturales de España e Hispanoamérica
- Turismo rural y turismo medicinal
- Divisiones administrativas en España y Bolivia

Funciones

- Comprobar que se ha entendido algo
- Expresar opinión: argumentar y contraargumentar
- Organizar y conectar partes de un discurso
- Hablar de acciones pasadas, presentes y futuras (repaso)

Gramática

- Oraciones subordinadas con verbos de opinión
- Oraciones subordinadas temporales

Léxico

- El medioambiente: problemas y accidentes geográficos
- Turismo rural y medicinal
- Vocabulario referente a las divisiones administrativas

Tema 12. Aprender idiomas. La conciencia intercultural

Contenidos culturales

- El español en el mundo
- Las lenguas de España e Hispanoamérica
- Políticas lingüísticas y certificados oficiales
- Educación a distancia en España

Funciones

- Expresar ventajas e inconvenientes
- Expresar involuntariedad
- Expresar opinión y sentimiento (repaso)
- Expresar finalidad o causa

Gramática

- *Se* y uso de la tercera persona para expresar involuntariedad
- Oraciones subordinadas sustantivas
- Oraciones finales
- Oraciones causales

Léxico

- Vocabulario relacionado con el aprendizaje de lenguas
- Lenguas de España e Hispanoamérica
- Sistema educativo: becas, certificados y enseñanza a distancia

3. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Material recomendado

Aula Virtual de Español (nivel B1), del Instituto Cervantes.

Precio licencia de activación: aproximadamente 50 €

4. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

VVAA (2011): *Gramática básica del estudiante de español. Edición revisada y ampliada*, Barcelona: Difusión.

5. METODOLOGÍA

La adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua española acorde con el nivel prescrito para este curso exige constancia en el estudio y la práctica reiterada. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

Al tratarse de enseñanza a distancia exclusivamente en línea, la metodología es diferente a la del resto de cursos presenciales o de metodología mixta. A pesar de la flexibilidad que supone un curso en línea, se espera una participación activa del alumno para que complete las actividades propuestas, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo, supone un esfuerzo adicional por parte del alumno a la hora de organizar su tiempo de estudio. Las actividades didácticas se han organizado para que el aprendizaje sea paulatino a lo largo del curso, con un plan de trabajo en línea de aproximadamente 16 horas semanales.

La matrícula en esta modalidad no incluye el acceso a las clases de idiomas en los centros asociados (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial).

Este curso se imparte a través de dos plataformas:

- Plataforma ALF: donde se encuentra el aula virtual de la asignatura y el material didáctico interactivo, así como las actividades propuestas que trabajan las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, escuchar y hablar), además de enlaces a otros materiales en la web o documentos didácticos de interés.

- Plataforma AVE: donde se encuentra el material interactivo que trabaja las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, hablar y escuchar).

6. EVALUACIÓN

En el CUID los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria.

En lo que concierne a la prueba escrita, se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recogen en el calendario de exámenes publicado en la página web del CUID), pudiendo el alumno concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.

La prueba oral se efectuará a través de la aplicación e-oral en el periodo habilitado para ello (15 días aproximadamente), tal y como se le informará en el curso virtual como en la página web del CUID. Se puede ejecutar desde cualquier PC, no funciona para Mac ni para Linux. El estudiante dispondrá de exámenes de prueba para comprobar el funcionamiento de la aplicación antes del

periodo de evaluación real. Si no cuenta con el equipamiento adecuado puede dirigirse a su centro asociado y solicitar asistencia (siempre con suficiente antelación).

6.1. Tipos de prueba

Las pruebas están diseñadas para constatar que el estudiante ha obtenido el nivel requerido en las cuatro competencias fundamentales: comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión /interacción oral y expresión escrita, y se corresponden con las cuatro pruebas del examen, dos escritas y dos orales.

Estas pruebas están organizadas de la siguiente manera:

- El examen escrito consta de dos pruebas: comprensión lectora y expresión escrita. Cada una de las competencias se valora de manera independiente, no se hace nota media.
- El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: comprensión auditiva y expresión e interacción orales. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no hacen media.

Importante: Para superar el nivel es necesario aprobar las cuatro pruebas que se certifican de manera independiente.

6.2. Estructura de la prueba

PRUEBA ESCRITA

COMPREENSIÓN LECTORA:

Tareas: 20 preguntas de respuesta cerrada de varios textos (500 - 800 palabras en total). Cada texto está vinculado a una tarea diferente.

Duración: 60 minutos

Instrucciones: español

Valor acierto: 0,4

Penalización: sí, -0,13

USO DE LA LENGUA

Tarea: 5 preguntas, de respuesta cerrada, sobre cuestiones gramaticales y/o léxicas.

Duración: 30 minutos.

Instrucciones: español

Valor acierto: 0,4

Penalización: sí, -0,13

Nota: Es necesario obtener un 50% de la calificación global para aprobar

EXPRESIÓN ESCRITA:

Tareas: producción de dos textos de tipología y extensión diferente (100-120 palabras cada uno)

Duración: 80 minutos
Instrucciones: español
Valor acierto: no aplicable
Penalización: no

Nota: Es necesario obtener un 50% de la calificación global para aprobar

PRUEBA ORAL

COMPRESIÓN AUDITIVA:

Tareas: 20 ítems sobre 2 audios o vídeos.
Duración: 30-40 minutos
Instrucciones: español
Valor acierto: 0,5
Penalización: sí, -0,16

Nota: Es necesario obtener un 50% de la calificación global para aprobar

EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORAL:

Tareas:
Expresión: un monólogo durante 5-6 minutos. Se proporcionan 3 minutos previamente para que el estudiante pueda compilar y organizar ideas. No se permite el uso de esas notas durante la prueba.

Interacción Oral: una breve conversación (5-6 minutos) sobre un tema preestablecido.

Duración: 5-6 minutos por candidato
Instrucciones: español
Valor acierto: no aplicable
Penalización: no

Nota: Es necesario obtener un 50% de la calificación global para aprobar

6.3. Tipos de calificación

El tipo de calificación es APTO / NO APTO, sin calificación numérica. Para obtener APTO en el nivel tiene que tener esa calificación en todas las destrezas. En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre. En esa convocatoria extraordinaria solo tendrá que repetir la parte del examen suspensa o no presentada en junio.

6.4. Certificación

Los estudiantes del CUID podrán obtener de forma gratuita y online el certificado con sus calificaciones en cada una las cuatro destrezas mencionadas. Consultar la página web del CUID para el procedimiento de descarga del certificado.

6.5. Revisiones

La solicitud debe dirigirse al coordinador del idioma/nivel que ha corregido el examen (cuya dirección electrónica aparece en el apartado contacto > atención docente de nuestra página web). En ningún caso se deben plantear en los foros del curso.

De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada y ajustada a los criterios académicos de corrección que haya fijado cada equipo docente; las solicitudes carentes de motivación no serán admitidas.

Los estudiantes podrán descargar los formularios correspondientes para proceder a la solicitud, en la página web del CUID.

IMPORTANTE: los alumnos dispondrán de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado.

Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso correspondiente, disponible en la página web del CUID, que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

7. TUTORIZACIÓN

La tutorización académica se realiza exclusivamente a través del curso virtual. Los tutores en línea le atenderán a través del correo o de los foros correspondientes, en el horario de atención docente.

Para cualquier otra cuestión se puede poner en contacto con el coordinador a través de los siguientes medios:

Nombre: Cecilia Criado de Diego

Correo electrónico: ceciliacriado@flog.uned.es

Teléfono: +34 91 398 94 37

Horario de atención docente: miércoles, de 11 a 13.